



Greater New Bedford Regional Vocational Technical High School

NEW BEDFORD/ DARTMOUTH/ FAIRHAVEN

14 de Abril 2023

PREPARATION★PASSION★PERSEVERANCE

Volumen 1 - Edición 13

www.gnbvt.edu

Paw Prints

Boletín Familiar



MENSAJE DEL DIRECTOR

Estimadas Familias y Comunidad GNBVT,

Estoy muy emocionada por las muy necesarias y merecidas vacaciones de primavera que nuestros estudiantes y el personal tomarán la próxima semana. Parece que el clima será excelente y las hojas de los árboles brotarán a medida que los narcisos comiencen a expirar, y las lilas florecerán y despedirán ese hermoso aroma que marca el inicio de la primavera.

En el boletín de esta semana, encontrará que una de nuestras maestras de Matemáticas, la Sra. Aubertine, ha sido honrada al ser nominada para el Premio de los Presidentes de los Estados Unidos en STEM. Asegúrese de revisar esa historia.

Es difícil creer que a nuestros estudiantes del último año les quede poco más de un mes de clases antes de que se registren y se gradúen. Encontrará un calendario de eventos para personas mayores en el boletín. Este calendario llamado Paw Prints to Graduation es vital para estar informado sobre los diversos eventos, como el baile de graduación, la noche de premios para personas mayores, la recogida de la toga y el birrete, etc. Google Classroom al que tiene acceso cada estudiante de último año.

Finalmente, quiero informarle que la Política de examen final de GNBVT (página 15 en el Manual del estudiante) también se encuentra en este boletín. Entiendo que esto puede ser un inconveniente para algunas familias, sin embargo, debemos mantener la integridad de nuestro procedimiento de examen final.

Que tengas unas increíbles vacaciones de primavera!!!

Muy respetuosamente,

Warley J Williams III
Principal

PD ¡Intenta desconectarte y leer un buen libro!

QUÉ HAY EN ESTA EDICIÓN:

- Abril es el Mes de la Diversidad
- Política de examen final
- Clase de 2023 Calendario de actividades y eventos para personas mayores
- Miembro de la facultad de matemáticas nominado para el premio del presidente en STEM(Edited)

Próximos Eventos

17-21 de Abril – No hay clases – Semana de vacaciones de abril

3-5 de Mayo– Exámenes AP

4 de Mayo– Clase de recaudación de fondos de 2026-Texas Roadhouse

Quick Links:

[Lunch Menu](#)

[Family Engagement Center](#)

[Student Handbook](#)

[GNBVT Calendars](#)

[GNBVT Website](#)

Un Recordatorio de IT

Cualquier estudiante que haya recibido o prestado múltiples Chromebooks, cargadores o paquetes de baterías debe devolver el equipo adicional al final de la semana. Cada estudiante recibe un Chromebook y un cargador. Las facturas de varios dispositivos se enviarán a casa para los dispositivos que no se devuelvan.





De Yolanda Dennis, Directora de Equidad, Diversidad, Inclusión y Participación Familiar



Abril es el Mes de la Diversidad y es un momento para reconocer y comprender las diferencias individuales y aceptar la singularidad de cada uno, ya sea a lo largo de las dimensiones de etnia, género, raza, orientación sexual, creencias religiosas, clase socioeconómica, habilidades físicas y otras ideologías.

Dentro de nuestra escuela, es importante que exploremos las diferencias, creando un sentido de pertenencia en un clima escolar seguro y positivo. Durante el mes de abril, celebraremos el Mes de la Diversidad fomentando una comprensión más profunda de los demás, independien-

temente de quiénes somos, qué somos o cómo vivimos. Continuaremos promoviendo la aceptación y abrazando la riqueza de nuestra diversidad dentro de nuestro alumnado animando a nuestra facultad, personal, estudiantes y familias a aprender sobre diversas culturas participando en actividades como:

- Explora la literatura, el arte y la música diversa.
- Experimente diferentes comidas cenando en restaurantes que ofrecen comida cultural.
- Mira películas por las que no te sientas atraído naturalmente y que te expongan a una cultura, raza o identidad diferente a la tuya. ¡Echa un vistazo a Netflix!
- Seleccione una cultura con la que no esté familiarizado y comprométase a aprender más.
- Asista a una exhibición de arte cultural o asista a celebraciones comunitarias en su comunidad.
- Apoyar a las empresas propiedad de minorías.

Como Directora de Diversidad, Equidad, Inclusión y Participación Familiar, continuaré defendiendo, alentando y apoyando iniciativas escolares que incorporen diversidad, equidad e inclusión durante todo el año.

“No son nuestras diferencias las que nos dividen. Es nuestra incapacidad para reconocer, aceptar y celebrar esas diferencias. ~André Lorde



Política de Examen Final

Manual del Estudiante GNBVT (página 15): Ningún estudiante estará exento de tomar los exámenes finales. No se permitirá la recuperación de exámenes finales por ausencias injustificadas. La compensación por ausencias justificadas son: razón médica confirmada, comparecencia ante el tribunal o muerte en la familia y se tomará caso por caso, a discreción del director.

Las finales *no* se tomarán antes de la final programada.

El horario de las finales para cada día es el siguiente:

12 de Junio	Ciclo impar, final, día 1: bloques 1, 2, 3
13 de Junio	Ciclo impar, Finales Día 4 – Bloques 4, 5, 6
14 de Junio	Ciclo par, Finales Día 1 – Bloques 1, 2, 3
15 de Junio	Ciclo par, Finales Día 4 – Bloques 4, 5, 6 Último día de clases

Academica:

Final 1: 7:40 a. m. - 8:41 a. m.

Final 2: 8:44 a. m. - 9:45 a. m.

Final 3: 9:48 a. m. - 10:49 a. m.

Taller: Los exámenes se supervisarán en el taller durante todo el tiempo asignado.

Los estudiantes de Educación Cooperativa durante los exámenes finales están exentos de los exámenes finales en la tienda únicamente.



GNBVT is Proud to Announce:
“Paw Prints to Graduation”
2023 Senior Activity and Event Schedule

There are still a lot of variables and moving parts to the process, planning, and execution of all activities and events. We are respectfully releasing this information in its tentative state to help assure our GNBVT family and community that we are diligently working for our senior class.

Some of the dates, activities and events are tentative and will need further planning and approval to make them happen:

May 10th (Day 6) & May 11th (Day 1)- Pick up Cap and Gown-

- ❖ \$25 cash or venmo due that day. NO CHECKS. Venmo should be Name, ID# & Shop listed. Includes cap, gown, stole & tassel- students do get to keep these items upon graduation.
- ❖ Caps & Gowns will be distributed in the auditorium 12-3 pm.

May 17th – Senior Awards Night

- ❖ In person located in the Auditorium at 6 p.m.
- ❖ Invitations will be sent to seniors who are scheduled to receive an award or scholarship.
- ❖ Students are allowed two guests each.

May 18th (Day 6) & May 19th (Day 1) –Yearbook, Class T-shirt and Yard Sign Distribution

- ❖ TBD
- ❖ Co-op & placement students should report when they are in academics whichever day that occurs.

May 18th – Last Day of Co-op.

- ❖ Seniors return on May 19th.

May 20th- Senior Fundraiser

- ❖ Rain date May 21st
- ❖ More information to follow

May 22nd - Wear your future

College/ Work colors

May 23rd- Locker Cleanout

May 24th – Car decorating Contest

- ❖ Details coming soon.



- ❖ Park in the overflow parking lot.

May 24th – Senior Yearbook Signing and Lunch

- ❖ Seniors report to the cafeteria at 11:22am to scan ID to account for lunch; then report directly to the Jeffrey E. Riley Stadium.
- ❖ Cookout on field (?)
- ❖ Yearbook signing
- ❖ Various Activities

May 24th– Return Chromebook and other equipment to IT, Library Books and any outstanding monies to the Business Office.

- ❖ Library books must be returned and fees paid.
- ❖ All assigned Chromebooks and other IT equipment must be returned and/or invoices must be paid in order to graduate.

May 25th – Senior Sign Out!

- ❖ 7:45 AM
- ❖ Graduation Tickets distribution (6 tickets per student; 2 gold tickets for field seating admittance (gold tickets may also be used for bleachers), 4 tickets for bleacher seating)

May 25th – Senior Prom

- ❖ Located at The Century House at 6 p.m.
- ❖ Dress is formal and appropriate.
- ❖ Guest permission forms can be obtained and returned to Class Advisors. Pick up before April vacation.
- ❖ Each senior may bring one GNBVT or non-GNBVT guest
- ❖ Guests cannot be older than 20 (seniors are responsible for guests behavior).
- ❖ Tickets on sale (tentatively) April 24th through May 5th

May 26th – After Prom

- ❖ Located in the GNBVT Field House from 11:30pm-5:30am..
- ❖ The After Prom is a free event. You do not need to go to the Prom to go to the After Prom.
- ❖ Guests cannot be older than 20 (seniors are responsible for guests behavior).
- ❖ Any questions or concerns contact Jennifer Gaspar or Rick Quintin. Jenn Gaspar at 508-998-3321 ext: 244, email jennifer.gaspar@gnbvt.edu or Rick Quintin 508-998-3321 ext: 300, email richard.quintin@gnbvt.edu.

June 2nd – Graduation Ceremony!

- ❖ Students/graduates report to Field House- 4:45 PM
- ❖ Seniors (ONLY) enter through Church Street entrance and park out by the shops
- ❖ The Class of 2023 Commencement is planned to take place at 6pm, outdoors on the GNBVT Field. Each graduate will be given 6 tickets (Two field access tickets (can be used in bleachers); Four bleacher tickets)



Class of 2023 Senior Activity & Events Schedule

Use this link above to view up to date schedule. All dates and events are subject to change.



Hola familias GNBVT,



Abril es el **Mes de la Diversidad**, un momento para reconocer y celebrar la belleza de nuestras culturas, orígenes y tradiciones únicas. El concepto de diversidad significa entender que cada individuo es único y reconocer nuestras diferencias individuales. Estas diferencias pueden ser a lo largo de las dimensiones de raza, etnia, género, orientación sexual, estatus socioeconómico, edad, habilidades físicas, creencias religiosas, creencias políticas u otras ideologías. La conciencia de la diversidad permite la exploración de estas diferencias en un entorno seguro, positivo y enriquecedor. Se trata de entendernos unos a otros y de ir más allá de la simple tolerancia para abrazar y celebrar las ricas dimensiones de la diversidad que contiene cada individuo.



¿Sabías?

Abril de 2004 fue cuando comenzamos a reconocer y celebrar el Mes de la Diversidad para honrar la diversidad que nos rodea a todos.

Según la Oficina del Censo de los Estados Unidos, las personas nacidas en el extranjero, entre el período 2011-2015 es el 6,7% de la población total de St Louis City, Missouri de 315.685.

~~~~~

**El Centro de participación familiar está aquí para ayudar a nuestras familias GNBVT** y brinda un espacio acogedor para que los estudiantes y las familias busquen recursos y apoyo. El Centro de Participación Familiar utiliza un modelo basado en fortalezas para resaltar lo que está funcionando bien dentro de la dinámica familiar/escolar, mientras identifica áreas que pueden necesitar atención para mejorar el funcionamiento general y estimular el éxito estudiantil. El centro ayuda a las familias a satisfacer sus necesidades concretas: alimentos, vivienda, servicios públicos, ropa, etc. y brinda asistencia de derivación para abordar necesidades, como educación, terapia, salud mental y uso de sustancias.

Si usted o su familia necesitan ayuda, haga clic en el enlace a continuación y complete el formulario de referencia.

**Family Engagement Center Referral Form:** [Family Engagement Center Referral Form](#)

***Todas las consultas son confidenciales.***

***No dude en comunicarse con Veronica Arruda, especialista en participación familiar***

Phone: (508) 998-3321 ext. 494

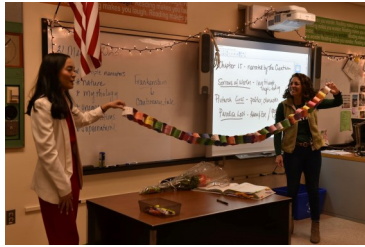
#### **Declaración de diversidad, equidad e inclusión**

Greater New Bedford

Regional Vocational Technical High School fomenta un entorno inclusivo que valora la diversidad de nuestra comunidad escolar y respeta las diferencias individuales. Cada individuo es abrazado, celebrado y tratado equitativamente. Nuestro objetivo es fomentar un diálogo que propicie el aprendizaje, la aceptación y el enriquecimiento cultural. GNB VocTech promueve su compromiso con la diversidad, la equidad y la inclusión a través de la discusión, la educación y la promoción de un ambiente que fomenta la erudición, el aprendizaje y el respeto por diversos antecedentes y puntos de vista para preparar a los estudiantes para la vida en una sociedad multicultural.

**DIA DE LA BONDAD 2023**

GNBVT celebró el Día de la Bondad el 31 de Marzo de 2023. El Día de la Bondad es una iniciativa iniciada por Hannah Lima, Miss New Bedford Outstanding Teen 2022. El año pasado, la Sra. Lima y el alcalde Mitchell designaron el 1 de abril como Día Oficial de la Bondad en New Bedford. La Sra. Lima visitó nuestra escuela y quedó impresionada y feliz de que GNBVT promoviera la iniciativa participando en varios proyectos.





**¡¡¡Llamando a la Clase de 2026!!!**

Sus asesores de clase, la Sra. Katelyn Roberts y la Sra. Kendra Arruda invitan a TODOS los estudiantes de primer año a unirse a su clase de 20226 Google Classroom.

Aquí es donde se publicarán las noticias de la clase sobre recaudaciones de fondos, elecciones de clase y anuncios, etc. en este salón de clases.

**Google Classroom Code: q3enas7**



**PRIMERA CLASE DE 2026 RECAUDACIÓN DE FONDOS**

Jueves, 4 de mayo en Texas Roadhouse, North Dartmouth

El 10% de la factura se destinará a la Clase de 2026

El folleto se compartirá pronto con todos los detalles.





LPS student Nevin Paulino '23, interns

En Fairhaven Animal Control



Paulino revisa las fincas locales  
para asegurarse de que los animales estén  
sanos y seguros





Ms. Lauren Aubertine—

Profesora de Matematicas

## Presidential Awards for Excellence in Mathematics and Science Teaching

.....  
Rewarding & Inspiring Great Teaching Since 1983

GNBVT fue informado por el comité de selección de Massachusetts para los Premios Presidenciales a la Excelencia en la Enseñanza de Matemáticas y Ciencias (PAEMST) una vez más seleccionó a la Sra. Lauren Aubertine, como finalista a nivel de Massachusetts en la categoría de premios de Matemáticas. La categoría de matemáticas incluye matemáticas, tecnología e informática y la categoría de ciencias incluye ciencia e ingeniería. Los finalistas a nivel de Massachusetts serán homenajeados en ceremonias estatales el 9 de mayo.



Ms. Lauren Aubertine

Tres finalistas en la categoría de premios de Matemáticas y tres finalistas en la categoría de premios de Ciencias fueron enviados a un Comité de Selección Nacional compuesto por maestros de K-12, administradores, profesores universitarios e investigadores de educación STEM que se reunirán para seleccionar hasta dos PAEMST de Massachusetts. premiados a nivel nacional. Los maestros elegidos para recibir los Premios Presidenciales serán notificados por la Casa Blanca, honrados en Washington, D.C., recibirán \$10,000 de la Fundación Nacional de Ciencias y se unirán a un cuadro de maestros galardonados que pueden impactar la educación STEM en Massachusetts y a nivel nacional.

Lo alentamos a extender sus más sinceras felicitaciones personales a la Sra. Lauren Aubertine por haber sido seleccionada para este prestigioso honor en reconocimiento a la enseñanza y el liderazgo verdaderamente sobresalientes en STEM .

After Prom

—\$24,000

—\$15,000

—\$10,000

—\$5,000

—\$1,000

**AFTER  
PROM  
2023**

- HELP US REACH OUR \$24,000 GOAL
- THE AFTER PROM DOES NOT RAISE FUNDS WITH THE SENIOR CLASS

FOR MORE INFORMATION CONTACT:

- JENN GASPAR  
JENNIFER.GASPAR@GNBVT.EDU EXT: 244
- RICK QUINTIN  
RICHARD.QUINTIN@GNBVT.EDU EXT: 300

**AP IS FULLY  
FUNDED BY  
DONATIONS &  
FUNDRAISERS  
(WHICH BEGAN  
JUNE 2022)**

After Prom...

May 25, 2023!!!

After Prom tendrá una reunión el  
**Lunes 24 de abril a las 6 p. m.**  
en G141, Tecnología de medios.

Actualmente estamos buscando donaciones de alimentos, premios de rifas y voluntarios. Solo tenemos alrededor de 50 voluntarios y necesitamos alrededor de 80-100 para mantener a nuestros estudiantes seguros. No necesita ser un padre mayor para ser voluntario. Si está interesado en algunas formas en las que puede ayudar a continuación. Envíe un correo electrónico a Rick Quintin o Jenn Gaspar con cualquier pregunta que pueda tener  
**¡Gracias por toda su ayuda y apoyo!.**

Donaciones de alimentos y premios de rifas:  
(complete el formulario usando el enlace a continuación si está interesado)

<https://forms.gle/KqfPTGbkSeer8x8b9>

Objetos requeridos:

[https://docs.google.com/spreadsheets/d/1QEQD6PYwPJU1WtC8\\_iYpMGhRJrr2kKnRg\\_fGlgmJ1PU/edit?usp=sharing](https://docs.google.com/spreadsheets/d/1QEQD6PYwPJU1WtC8_iYpMGhRJrr2kKnRg_fGlgmJ1PU/edit?usp=sharing)

Voluntarios requeridos: (llene el formulario usando el enlace a continuación si está interesado)

<https://www.cognitoforms.com/GNBVocTechHighSchool/afterpromvolunteer2023>

Después del video promocional del baile:

<https://vimeo.com/815425833/1d608d08d4>